

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 170

8 July 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1525/77 of 7 July 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1526/77 of 7 July 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1527/77 of 7 July 1977 fixing the minimum import levies on olive oil	5
Commission Regulation (EEC) No 1528/77 of 6 July 1977 fixing the amount by which the levy on the imports of rice from the Arab Republic of Egypt is to be reduced	7
Commission Regulation (EEC) No 1529/77 of 6 July 1977 fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to bran and sharps originating in Algeria, Morocco and Tunisia is to be reduced	9
★ Commission Regulation (EEC) No 1530/77 of 7 July 1977 on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency	11
★ Commission Regulation (EEC) No 1531/77 of 7 July 1977 on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef forequarters	13
Commission Regulation (EEC) No 1532/77 of 7 July 1977 fixing the special levies applicable to New Zealand butter and cheese imported into the United Kingdom under Protocol 18	16
Commission Regulation (EEC) No 1533/77 of 7 July 1977 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania	17
Commission Regulation (EEC) No 1534/77 of 7 July 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	19

Commission

77/425/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 February 1977 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to sound recorders or receivers falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 20

77/426/EEC :

- ★ Commission Decision of 31 March 1977 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States 22

77/427/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 April 1977 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to certain men's, boys', women's, girl's and infants' outer garments falling within heading Nos ex 61.01 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 23

77/428/EEC :

- ★ Commission Decision of 29 April 1977 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian) or other kinds of pottery, except common pottery and stoneware, falling within heading No 69.11 or subheading 69.12 C or D of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States 25

77/429/EEC :

- ★ Commission Decision of 17 May 1977 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States 26

77/430/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 May 1977 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton or of synthetic textile fibres, unbleached or bleached, falling within heading No ex 55.09 or subheading 56.07 ex A of the Common Customs Tariff, originating in Thailand and in free circulation in the other Member States 27

77/431/EEC :

- ★ Commission Decision of 15 June 1977 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1976 for the conversion of dairy herds to meat production 28

Contents (continued)

77/432/EEC :

- ★ Commission Decision of 15 June 1977 on the reimbursement by the Guidance Section of the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1976 on aids and premiums relating to the modernization of farms 29

77/433/EEC :

- ★ Commission Decision of 15 June 1977 authorizing the Italian Republic not to apply the premium system for the non-marketing of milk and milk products and the conversion of dairy herds 30

77/434/EEC :

- Commission Decision of 15 June 1977 fixing the maximum export refund for the 83rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 31

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1525/77**of 7 July 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 July 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	96.83
10.01 B	Durum wheat	141.39 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	78.74 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	74.66
10.04	Oats	64.14
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	81.97 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	82.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	147.73
11.01 B	Rye flour	122.39
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	229.65
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	157.85

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1526/77**of 7 July 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 July 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1527/77
of 7 July 1977
fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹⁰⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 983/77⁽¹²⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 4 and 5 July 1977 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 July 1977.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁸⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹¹⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹²⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 July 1977 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	7.00	9.00
07.03 A II	7.00	8.00
15.07 A I a)	26.00 ⁽³⁾	44.50 ⁽³⁾
15.07 A I b)	26.00 ⁽³⁾	44.50 ⁽³⁾
15.07 A I c)	35.00 ⁽³⁾	54.00 ⁽³⁾
15.07 A II a)	35.00	49.00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	54.00	101.00 ⁽²⁾
15.17 A I	16.00	21.00
15.17 A II	26.00	34.00
23.04 A	3.00	3.00 ⁽⁴⁾

(1) For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.50 u.a./100 kg.

(2) For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

(3) For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Greece and Spain: 0.50 u.a./100 kg;
- (b) Turkey: 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia: 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(4) Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1528/77**of 6 July 1977****fixing the amount by which the levy on imports of rice from the Arab Republic of Egypt is to be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1250/77 of 17 May 1977 on imports of rice from the Arab Republic of Egypt⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1250/77 provides that the levy calculated in accordance with Article 11 of Regulation (EEC) No 1418/76 is to be reduced by an amount to be fixed by the Commission each quarter; whereas this amount must be equal to 25 % of the average of the levies applied during a reference period;

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 2942/73 of 30 October 1973 laying down detailed

rules for the application of Regulation (EEC) No 2412/73⁽³⁾, the reference period is to be the quarter preceding the month in which the amount is fixed;

Whereas the levies to be taken into consideration are therefore those applicable during the months of April, May and June 1977,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1250/77 by which the levy on imports of rice originating in and coming from the Arab Republic of Egypt is to be reduced shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 146, 14. 6. 1977, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 10. 1973, p. 1.

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be deducted
10.06	Rice :	
	A. Paddy rice ; husked rice :	
	I. Paddy rice :	
	a) Round grain	22·22
	b) Long grain	27·50
	II. Husked rice :	
	a) Round grain	27·77
	b) Long grain	34·38
	B. Semi-milled or wholly milled rice :	
	I. Semi-milled rice :	
	a) Round grain	40·79
	b) Long grain	61·25
	II. Wholly milled rice :	
	a) Round grain	43·44
	b) Long grain	65·66
	C. Broken rice	15·11

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1529/77

of 6 July 1977

fixing the amount by which the variable component of the levy applicable to bran and sharps originating in Algeria, Morocco and Tunisia is to be reduced

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1512/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 22 of the Cooperation Agreement and Article 15 of the Interim Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia and concerning the import into the Community of bran and sharps originating in Tunisia⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of paragraph 3 of the letters exchanged,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1518/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 21 of the Cooperation Agreement and Article 14 of the Interim Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria and concerning the import into the Community of bran and sharps originating in Algeria⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of paragraph 3 of the letters exchanged,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1525/76 of 24 June 1976 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 23 of the Cooperation Agreement and Article 16 of the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco and concerning the import into the Community of bran and sharps originating in Morocco⁽³⁾, and in particular the second subparagraph of paragraph 3 of the letters exchanged,

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters annexed to Regulations (EEC) No 1512/76, (EEC) No 1518/76 and (EEC) No 1525/76 provides that the variable component of the levy calculated in accordance with Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, is to be reduced by an amount fixed by the Commission each quarter; whereas this amount must be equal to 60 % of the average of the variable components of the levies in force during the three months preceding the month during which the amount is fixed;

Whereas the variable components applicable to the products falling within subheading 23.02 A II of the Common Customs Tariff during the months of April, May and June 1977 are to be taken into consideration,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount referred to in the second subparagraph of paragraph 3 of the letters forming the Agreement annexed to Regulations (EEC) No 1512/76, (EEC) No 1518/76 and (EEC) No 1525/76 and which must be deducted from the variable component applicable to bran and sharps originating in Tunisia, Algeria and Morocco respectively, shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

CCT heading No	u.a./tonne
23.02 A II a)	10·34
23.02 A II b)	41·38

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1530/77

of 7 July 1977

on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 (1) of Regulation No
136/66/EEC, the Italian intervention agency bought
in large quantities of olive oil during the 1975/76
marketing year;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1226/77
of 8 June 1977 laying down rules for the sale of olive
oil held by the intervention agencies⁽³⁾ laid down the
conditions for the sale by tender on the Community
market of olive oil; whereas the state of the Italian
market in olive oil is at present favourable for the
resale of part of the said oil; whereas, in view of the
state of the market, the sale by tender should be
carried out as soon as possible;

Whereas, in order to avoid the risk of disturbing the
market, the maximum quantity which may be
awarded to a single participant in the tendering proce-
dure should be limited;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency 'Azienda di Stato per
gli interventi nel mercato agricolo' hereinafter referred
to as 'AIMA', shall put up for sale by tender:

(a) the unsold quantities of olive oil put up for sale
under Regulation (EEC) No 1287/77;

(b) 2 600 tonnes of extra virgin olive oil,
1 500 tonnes of ordinary virgin olive oil,
1 000 tonnes of olive-residue oil,

out of the intervention purchases made during the
1975/76 olive oil marketing year, and in accordance
with the provisions of this Regulation and of Regula-
tion (EEC) No 1226/77.

Article 2

The invitation to tender shall be published from 11
July 1977. Particulars of the lots of oil offered for sale
and the place where they are stored shall be displayed
at the central office of AIMA, Via Palestro 81, Rome,
Italy.

Article 3

The minimum selling price shall be as laid down in
the Annex hereto.

Article 4

Tenders shall reach AIMA, Via Palestro 81, Rome,
Italy, not later than 2 p.m. (Italian time) on 25 July
1977.

Article 5

The olive oil shall be sold by AIMA on 26 and 27
July 1977. AIMA shall supply the agencies respon-
sible for storage with a list of the lots remaining
unsold.

Article 6

The security shall be:

- Lit 13 000 per 100 kilograms for extra virgin olive
oil,
- Lit 11 000 per 100 kilograms for ordinary virgin
olive oil,
- Lit 8 000 per 100 kilograms for olive-residue oil.

Article 7

However, where the total quantity in respect of which
a tenderer has offered the highest price exceeds 500
tonnes for extra virgin olive oil, 600 tonnes for ordi-
nary virgin olive oil or 1 500 tonnes for olive-residue
oil, the contract shall be awarded to that tenderer only
in respect of the lot or lots the total contents of which
do not exceed the said limit.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1977, p. 20.

Contracts for the quantities in excess of that limit shall be awarded to the other tenderers, in descending order of offer price and subject to the said limit. When determining the lot or lots to be excluded from a particular award under the preceding paragraph, the Italian intervention agency shall choose the lot or lots for which the tenderer has offered the lowest price.

Article 8

The storage charge shall be Lit 1 000 per 100 kilograms.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Minimum selling price for olive oil held by the Italian intervention agency

-
1. Extra virgin olive oil, 1° : Lit 157 000 per 100 kilograms.
 2. Ordinary virgin olive oil : Lit 141 000 per 100 kilograms.
 3. 15° olive-residue oil : Lit 86 500 per 100 kilograms.

In the case of olive-residue oil with a different degree of acidity, there shall be added or deducted as the case may be Lit 1 000 per 100 kilograms for each degree of acidity or fraction thereof less or more than 15°.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1531/77**of 7 July 1977****on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef forequarters**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof,

Whereas Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 lays down that intervention measures shall be taken for the whole of the Community when the price for adult bovine animals, as recorded on representative Community markets in accordance with Article 12 (6) of that Regulation, is lower than the intervention price; whereas that condition is at present fulfilled;

Whereas, in the present situation, which is characterized by diverging prices in the different Member States and in particular by seasonal difficulties in the market for forequarters, aids for the private storage of beef forequarters should be granted;

Whereas, from the result of the tender organized under Commission Regulation (EEC) No 1191/77 of 3 June 1977 providing for an invitation to tender to determine amounts of private storage aid in respect of beef forequarters ⁽³⁾, it is clear that provision should be made for the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for forequarters; whereas the amount of such aid must be fixed having regard to the result of the tender and to foreseeable developments on the market;

Whereas it should be ensured that the animals concerned are slaughtered solely in slaughterhouses approved and supervised in accordance with Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 77/99/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas, in order to facilitate storage operations, certain conditions of Commission Regulation (EEC) No 1071/68 of 25 July 1968 laying down detailed rules for granting private storage aid for beef and veal ⁽⁶⁾, and in particular those concerning the security required, should be amended; whereas the consequences of putting too small a quantity into storage and of withdrawing meat prematurely should also be specified;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 989/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting private storage aid for beef and veal ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 428/77 ⁽⁸⁾, provides that a decrease or an increase of the storage period can be decided on if the market situation calls for it; whereas it is therefore appropriate to fix, in addition, to the amounts of aid for a specified storage period, amounts to be deducted or added when this period is shortened or lengthened;

Whereas, in order to avoid financing normal private storage, it appears desirable to specify high minimum quantities;

Whereas it is desirable, having regard to the present supply of beef on the Community market, to allow the products stored to be exported before the end of the storage period provided they are stored for a minimum period;

Whereas the amount of the security required should be such as to oblige the storer to fulfil the obligations undertaken by him;

Whereas, pursuant to Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down general rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of the unit of account used for the common agricultural policy ⁽⁹⁾, for transactions carried out under the common agricultural policy the sums owed by a Member State or a duly authorized body, expressed in

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 4. 6. 1977, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 19.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 17.

⁽⁹⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 8.

national currency and representing amounts fixed in units of account, are paid on the basis of the relationship between the unit of account and the national currency obtaining at the time when the transaction or part transaction was carried out;

Whereas, pursuant to Article 6 of the Regulation referred to above, the time when a transaction is carried out is considered as being the date on which occurs the event, as defined by Community rules or, in the absence of and pending adoption of such rules, by the rules of the Member State concerned, in which the amount involved in the transaction becomes due and payable;

Whereas, in respect of private storage aid for beef, the rate of exchange to be used for calculating the amount of this aid in national currency should be that obtaining at the time when the contract for private storage aid is concluded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 18 July until 2 September 1977 applications may be submitted for aid for the private storage of forequarters from adult bovine animals. The amounts of such aid per tonne, exclusive of packaging, shall be as shown in the Annex hereto. If the quantities for which contracts have been applied for or if the market situation makes it appropriate the final date for the submission of applications may be changed.

2. The amount of aid shall be adjusted if the duration of storage is lengthened or shortened. The amount to be added per month or to be deducted per day shall be as shown in columns 4 and 5 of the Annex hereto.

3. Subject as provided in this Regulation, the rules laid down in Regulation (EEC) No 1071/68 shall apply.

Article 2

Private storage aid may be granted only in respect of meat produced in accordance with Article 3 (1) A (a) to (e) of Council Directive 64/433/EEC.

Article 3

1. The minimum quantity per contract shall be 30 tonnes.

2. Storing must be completed within 40 days following the conclusion of the contract.

The storage period shall begin on the day on which storing is completed.

3. By way of derogation from Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1071/68, private storage aid may be granted only for products obtained from animals slaughtered within the Community not more than 10 days previously.

Article 4

1. The contractor may, before placing them in store, cut and bone all or part of the products referred to in the Annex, provided that all the meat resulting from such boning or cutting operations is placed in store.

2. For the purposes of this Regulation, 100 kilograms of unboned meat shall be equal to 70 kilograms of boned meat.

3. In the case of meat stored without cutting or boning, if the quantity stored is less than the quantity for which the contract was concluded and:

- (a) not less than 90 % of that quantity, the amount of private storage aid shall be reduced proportionally;
- (b) less than 90 % of that quantity, private storage aid shall not be paid.

In the case of boned meat, the percentage indicated in (a) and (b) and the lower percentage indicated in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1071/68 shall be equal to 85 %.

4. No aid shall be granted in respect of any quantity placed in store in excess of the quantity for which the contract was concluded.

Article 5

1. The period of storage shall, at the request of the storer to be submitted when lodging his tender, be either five or six months.

2. No aid shall be payable unless all the meat remains in store throughout the storage period.

3. At the end of a storage period of two months, the contractor may withdraw from store all or part of the meat for which he has contracted, provided that not less than five tonnes is withdrawn and is, within 10 working days of such withdrawal, exported from the Community.

In that event, the amount of the aid shall be reduced in accordance with Article 1 (2), the day of withdrawal from store being regarded as the last day of storage.

The contractor shall inform the intervention agency not less than two working days before beginning withdrawal of the meat from store, indicating the products and quantities which he intends to export.

4. In the case of exportation in accordance with paragraph 3, the contractor shall furnish proof that the meat has left the geographical territory of the Community or has been supplied as described in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75. Such proof shall be furnished as in the case of refunds.

Article 6

1. The amount of the security shall be 100 units of account per tonne.

2. In cases of *force majeure*, the intervention agency shall take such measures as it considers necessary having regard to the circumstances invoked.

The intervention agency shall inform the Commission of each case of *force majeure* and of the action taken in respect thereof.

Article 7

Aid shall be paid at the request of the person entitled thereto and at the latest on the 15th day following that on which it is ascertained that the obligations under the contract have been fulfilled.

Article 8

The event within the meaning of Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68 in which private storage aid becomes due and payable shall be considered as occurring on the day of the conclusion of the contract.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Products for which aid is granted	Amount of aid, in u.a./tonne, for a storage period of		Amount in u.a./tonne	
	5 months	6 months	to be added per month	to be deducted per day
Forequarters, fresh or chilled, from adult bovine animals	345	370	25	0.80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1532/77

of 7 July 1977

fixing the special levies applicable to New Zealand butter and cheese imported into the United Kingdom under Protocol 18

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Protocol 18 ⁽²⁾ to the Act annexed thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 226/73 of 31 January 1973 laying down general rules for imports of New Zealand butter and cheese into the United Kingdom ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3067/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas pursuant to Article 2 (1) of the Protocol special levies are applied to New Zealand butter and cheese imported into the United Kingdom under that Protocol;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of the Protocol and to Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 226/73, these special levies are fixed on the basis of the difference between:

- the market price at which the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol can actually be sold, and
- the cif price fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 226/73, plus costs incurred between the cif and first sale stages;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 226/73 provides that the special levies should be fixed at a level such that the butter and cheese in question can be sold at a consistent rate and should as far as

possible be kept at a uniform level to ensure the stability of the market; whereas these levies may nevertheless be altered, and are in particular to be adjusted where this is necessary to permit steady sales of the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol;

Whereas, in order not to endanger the sale of Community butter and cheese, the special levies must not be lower than the level necessary to permit the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol to be sold;

Whereas it follows from applying these rules to the situation on the British market that the special levies should be fixed at the levels indicated below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special levies referred to in Article 2 of Protocol 18 are hereby fixed at:

- 75 u.a./100 kg for butter,
- 90 u.a./100 kg for cheese.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7, July 1977

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 173.

⁽³⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1533/77**of 7 July 1977****introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1050/77 of 18 May 1977 fixing the reference price for tomatoes until the end of the 1977 marketing year⁽³⁾, fixed the reference price for Class I products at 55.23 units of account per 100 kilograms net for the period 1 June to 10 July 1977;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative markets is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1050/77;

Whereas for Bulgarian tomatoes the entry prices calculated in this way have remained at least 0.50 unit of

account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge has therefore to be introduced for these tomatoes;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1498/77 of 4 July 1977⁽⁶⁾ has introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Romania;

Whereas the entry prices available at present for these two exporting countries allow the application of one charge, equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the average entry prices established for each exporting country; whereas Commission Regulation (EEC) No 1498/77 of 4 July 1977 should therefore be repealed;

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated for the entry price on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A countervailing charge of 19.76 units of account per 100 kilograms net is applied to tomatoes falling within subheading ex 07.01 M of the Common Customs Tariff and originating in Bulgaria and Romania.
2. Regulation (EEC) No 1498/77 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 5. 7. 1977, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1534/77

of 7 July 1977

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1524/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77

to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 7. 7. 1977, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 July 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	25.02
	B. Raw sugar	20.56 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 3 February 1977

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to sound recorders or receivers falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(77/425/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

by France and by the other Member States as regards Hong Kong are giving rise to deflection of trade ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of the above commercial policy measures currently being applied by France as regards Hong Kong ;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 26 January 1977 by the French Government to the Commission by telex from the Office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to radio receivers, whether or not combined with a sound recorder or reproducer, falling within subheading 85.15 A III of the Common Customs Tariff and in free circulation in the other Member States,

Whereas the French industry in question is undergoing a serious crisis particularly as a result of the fact that its share of the market is progressively diminishing ;

Whereas according to this application the importation into France of the products in question originating in Hong Kong is subject to an annual quota of 120 000 items, all of which is currently being allocated among importers who have lodged applications ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions specified in the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas differences in the commercial policy measures applied in connection with these products

Whereas, however, the applications for licences which gave rise to the application under Article 115 should not be covered by this authorization in view of the small amounts involved,

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products :

CCT heading No	Description of goods
85.15 A III	Receivers, whether or not combined with a sound recorder or reproducer

where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 21 January 1977.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the French Republic for the importation of the products in question from Hong Kong and in any case not later than 30 June 1977.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 3 February 1977.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 31 March 1977

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(77/426/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 24 March 1977 by the Italian Government to the Commission by telex from the Office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States,

Whereas, according to this application, Italy has placed quantitative restrictions on imports of the products in question originating in the Federative Republic of Brazil; whereas there are no restrictions on imports of such products into the other Member States;

Whereas differences in the commercial policy measures applied in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards the Federative Republic of Brazil are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of the abovementioned measures of commercial policy currently being applied by Italy as regards the Federative Republic of Brazil, in particular to protect the industry in question;

Whereas, according to information supplied by the Italian Government, this industry, which is characteristic of certain economically underprivileged areas of Southern Italy, is facing a serious crisis which is both structural and economic;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas, in order to ensure that the execution of the above commercial policy measures is not obstructed, authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, where they originate in the Federative Republic of Brazil and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences lodged after 15 March 1977 are, at the date of this Decision, still pending with the Italian authorities.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 31 March 1977.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 14 April 1977

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to certain men's, boys', women's, girls' and infants' outer garments falling within heading ex 61.01 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(77/427/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 6 April 1977 by the Governments of the Benelux countries to the Commission by telex from the Office of the Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to certain men's, boys', women's, girls' and infants' outer garments (trousers and shorts) falling within heading Nos ex 61.01 and ex 61.02 of the Common Customs Tariff, originating in Hong Kong and in free circulation in the Federal Republic of Germany and the United Kingdom,

Whereas imports into the Community of the products in question originating in Hong Kong are the subject of an Agreement negotiated between the Community and Hong Kong concluded on 8 April 1976;

Whereas under the Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of certain textile products to the Community to certain ceilings allocated among Member States;

Whereas the quota share allocated to the Benelux countries in respect of men's, boys', women's, girls' and infants' trousers, jeans and the like (other than knitted or crocheted articles) is 2 467 000 items (1977 annual quota), whereas the quota shares allocated to the Federal Republic of Germany and to the United Kingdom for such products originating in the same non-member country are 21 717 000 and 26 213 000 items respectively;

Whereas disparities in the conditions of importation of these products have created in the Benelux countries an indirect trade flow which threatens to continue and to grow;

Whereas according to information supplied by the Governments of the Benelux countries there are serious economic difficulties in the branch of the

clothing industry concerned resulting in a progressive decline of production and a constant reduction of the number of workers employed in that sector;

Whereas these economic difficulties are caused largely by unequal conditions of competition with certain countries (including Hong Kong), whereby such countries are enabled to export at prices lower than those of producers in the Benelux countries;

Whereas indirect imports of the products in question, which would be in addition to these already effected, would be likely to aggravate these economic difficulties;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the other Member States;

Whereas authorization should therefore be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to imports of the following products:

CCT heading No	Description of goods
ex 61.01	Men's and boys' outer garments (other than knitted or crocheted): — Trousers and shorts
ex 61.02	Women's, girls and infants' outer garments (other than knitted or crocheted): — Trousers and shorts

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 27 March 1977.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of the products in question from Hong Kong and in any case not later than 31 December 1977.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 14 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 29 April 1977

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian) or of other kinds of pottery, except common pottery and stoneware, falling within heading No 69.11 or subheading 69.12 C or D of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(77/428/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 22 April 1977 by the French Government to the European Communities for authorization not to apply Community treatment to tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian) or of other kinds of pottery except common pottery and stoneware, falling within heading No 69.11 or subheading 69.12 C or D of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas according to this application under Article 115 the importation into France of the products in question originating in Japan is subject to a contractual quota amounting in 1977 to \$ 480 000, the whole of which is being allocated among the importers;

Whereas differences in the commercial policy measures applied in connection with these products by France and by the other Member States as regards Japan are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of the abovementioned measures of commercial policy currently being applied by France as regards Japan, notably in order to protect the industry concerned, which is facing serious economic difficulties resulting in a decline of production and the consequent closure of certain firms;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas uniform arrangements for imports of the products in question might be adopted under a common commercial policy *vis-à-vis* Japan; whereas the validity of these measures should apply only until such arrangements are applied,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian), falling within heading No 69.11 of the Common Customs Tariff, and tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery:

- Earthenware or fine pottery
- Other

falling within subheading 69.12 C or D, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 12 April 1977.

Article 2

This Decision shall remain valid only until uniform import arrangements are applied under a common commercial policy *vis-à-vis* Japan or until 31 December 1977, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Wilhelm HAFFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION**of 17 May 1977**

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(77/429/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 10 March 1977 by the Italian Government to the Commission by telex from the Office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, originating in the Federative Republic of Brazil and in free circulation in the other Member States,

Whereas, according to this application, Italy has placed quantitative restrictions on imports of the products in question originating in the Federative Republic of Brazil; whereas there are no restrictions on imports of such products into the other Member States;

Whereas differences in the commercial policy measures applied in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards the Federative Republic of Brazil are giving rise to deflection of trade;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of the abovementioned measures of commercial policy currently being applied by Italy as regards the Federative Republic of Brazil, in particular to protect the industry in question;

Whereas, according to information supplied by the Italian Government, this industry, which is characteristic of certain economically underprivileged areas of Southern Italy, is facing a serious crisis which is both structural and economic;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas, in order to ensure that the execution of the above commercial policy measures is not obstructed, authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of essential oil of oranges, not terpeneless, falling within subheading 33.01 ex A of the Common Customs Tariff, where they originate in the Federative Republic of Brazil and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences lodged after 28 April 1977 are, at the date of this Decision, still pending with the Italian authorities.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 17 May 1977.

For the Commission

Christopher TUGENDHAT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 18 May 1977

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton or of synthetic textile fibres, unbleached or bleached, falling within heading No ex 55.09 or subheading 56.07 ex A of the Common Customs Tariff, originating in Thailand and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(77/430/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 16 May 1977 by the French Government to the Commission by telex, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton or of synthetic textile fibres, unbleached or bleached, falling within heading No ex 55.09 or subheading 56.07 ex A of the Common Customs Tariff, originating in Thailand and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Thailand was the subject of an Agreement negotiated between the Community and Thailand initialled on 2 May 1977;

Whereas under the Agreement Thailand has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of certain textile products to certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas according to information supplied by the French Government there are serious economic difficulties in the branch of the textile industry concerned resulting in a progressive decline of production and substantial structural unemployment;

Whereas indirect imports of the products in question, which would be in addition to those already effected, would be likely to aggravate these economic difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products:

CCT heading No	Description of goods
ex 55.09	Woven fabrics of cotton : — Unbleached or bleached
56.07 ex A	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): — Of synthetic textile fibres : — Unbleached or bleached

where they originate in Thailand and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 8 May 1977.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the French Republic for imports from Thailand, or until 31 December 1977, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 18 May 1977.

For the Commission

Guido BRUNNER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 126, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 15 June 1977

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1976 for the conversion of dairy herds to meat production

(Only the French text is authentic)

(77/431/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73 of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 266/75⁽⁴⁾, and in particular Articles 16 (2) and 17 (2) thereof,

Whereas the Grand Duchy of Luxembourg has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1976;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74 of 15 October 1974 concerning applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production⁽⁵⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible premiums amounting to Lfrs 1 310 844 (26 216.88 u.a.) were paid under the conditions laid down in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC)

No 1353/73 and its detailed rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof, i.e. Lfrs 655 422 (13 108.44 u.a.);

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1976 in respect of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be Lfrs 655 422 (13 108.44 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 15 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 15 June 1977

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1976 on aids and premiums relating to the modernization of farms

(Only the French text is authentic)

(77/432/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Directive 76/837/EEC⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Grand Duchy of Luxembourg to implement Directive 72/159/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 18 of the said Directive;

Whereas the Grand Duchy of Luxembourg has made an application for reimbursement of expenditure incurred during 1976 on aids and premiums relating to the modernization of farms; whereas this application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾ and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of Lfrs 100 000 (2 000 u.a.) broken down as follows:

under Article 8	—
under Article 10	—
under Article 11	—
under Article 12	Lfrs 100 000
under Article 13	—

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/159/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. Lfrs 25 000 (500 u.a.);

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1976 in respect of aids and premiums relating to the modernization of farms shall be Lfrs 25 000 (500 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 15 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 15 June 1977

authorizing the Italian Republic not to apply the premium system for the non-marketing of milk and milk products and the conversion of dairy herds

(Only the Italian text is authentic)

(77/433/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1078/77 of 17 May 1977 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and the conversion of dairy herds⁽¹⁾, and in particular Article 7 (j) thereof,

Whereas the criteria for the non-application of the premium system, referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1078/77, are met in the Italian Republic, where the number of dairy cows was reduced by 21.6 % between 1 January 1969 and 31 December 1975; whereas that Member State should therefore be authorized not to apply Regulation (EEC) No 1078/77;

Whereas, moreover, this Decision does not release the Italian Republic from any obligations arising from the application of the premium system in other Member States;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is hereby authorized not to apply the system laid down in Regulation (EEC) No 1078/77.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 15 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ L No 131, 26. 5. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 15 June 1977****fixing the maximum export refund for the 83rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75****(77/434/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75 of 11 August 1975 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1227/77⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial invitations to tender for the export of white sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2101/75 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 83rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 83rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 22.612 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 June 1977.

For the Commission

Antonio GIOLITTI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1977, p. 24.